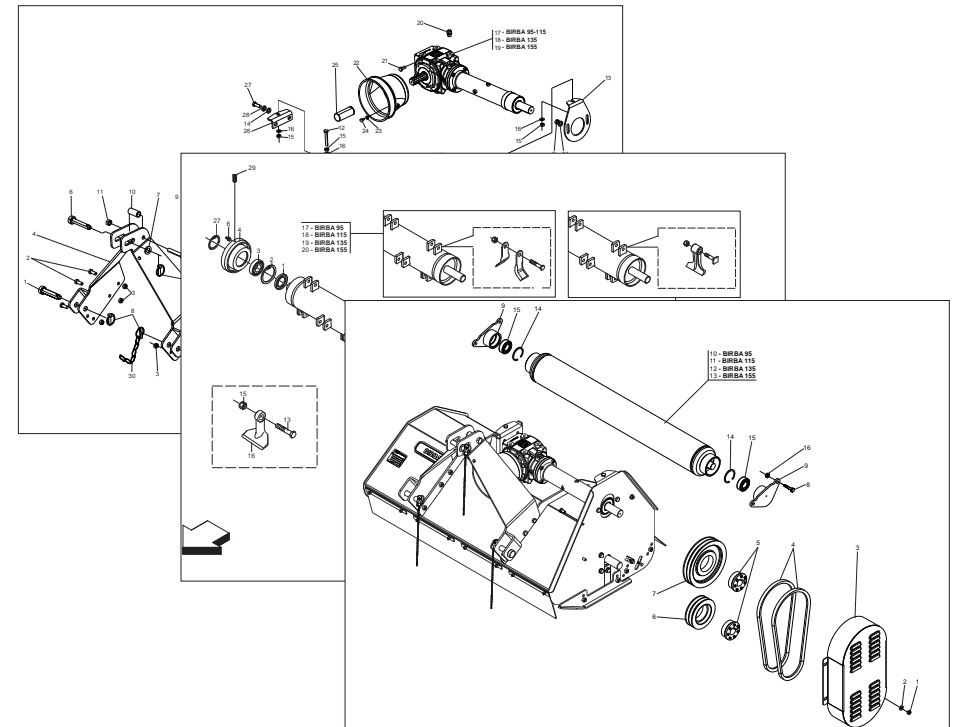


MASCHIO GASPARDO S.p.A.



BIRBA

Cod: F07010747

2021-05

- *) Valido per Paesi UE
- *) Valid for EU member countries
- *) Valable dans les Pays UE
- *) Gilt für EU-Mitgliedsländer
- *) Válido para Países UE

- IT** PARTI DI RICAMBIO
- EN** SPARE PARTS
- DE** ERSATZTEILE
- FR** PIÈCES DÉTACHÉES
- ES** PIEZAS DE REPUESTO

ITALIANO

PARTI DI RICAMBIO

Le ordinazioni delle parti di ricambio vanno fatte presso i nostri concessionari di zona e devono essere sempre corredate dalle seguenti indicazioni:

- **Tipo, modello e numero di matricola dell'attrezzatura.** Tali dati sono stampigliati nell'apposita targhetta di cui è dotata ogni attrezzatura.

- **Numero di codice della parte richiesta** rilevabile dal catalogo ricambi.

- **Descrizione del particolare e quantità richiesta.**

- **Numero della tavola.**

- **Mezzo di trasporto.** Nel caso questa voce non sia specificata, la Ditta Costruttrice, pur dedicando a questo servizio una particolare cura, non risponde di eventuali ritardi di spedizione dovuti a cause di forza maggiore.

Le spese di trasporto si intendono sempre a carico del destinatario. La merce viaggia a rischio e pericolo del committente anche se venduta franco destino.

NOTA: Il termine **(Dx) Destro** o **(Sx) Sinistro** della macchina o di parti di essa, è inteso guardando la macchina dalla parte posteriore. Le eccezioni saranno indicate.

ENGLISH

SPARE PARTS

Orders must be transmitted through our area dealers and should always include the following indications:

- **Type, model and serial number of the machine.** *These data are punched on the data plate with which every implement is equipped.*

- **Code number of the required spare part.** *This will be found in the spare parts catalogue.*

- **Description of the part and required quantity.**

- **Table number.**

- **Means of dispatch.** *If this item is not indicated, the Manufacturer, while dedicating particular care to this service, shall not be held responsible for delays in delivery caused by cases of force majeure.*

Transport expenses shall always be at the consignee's charge. The goods travel at the purchaser's risk and peril even when sold ex destination.

NOTE: *The symbols (Dx) right and (Sx) left, concerning the machine or single parts of it, are referred, as in the figure, to a rear view of them. Exceptions will be indicated.*

DEUTSCH

ERSATZTEILE

Die Bestellungen müssen bei unseren Gebietshändlern aufgegeben werden. Bei der Bestellung sind stets die folgenden Angaben zu machen:

- **Typ, Modell und Serien-Nummer des Geräts.** Diese Daten stehen auf dem Typenschild, mit dem jedes Gerät versehen ist.

- **Artikel Nr. der erforderlichen Ersatzteile.** Diese stehen im Ersatzteil-Katalog.

- **Beschreibung des Ersatzteils und die erforderliche Stückzahl.**

- **Tafelnummer.**

- **Versandmittel.** Wenn dieser Punkt nicht spezifiziert wird, haftet die Herstellerfirma nicht für etwaigen Lieferverzug aufgrund höherer Gewalt, auch wenn er diesen Service besonders aufmerksam abwickelt.

Die Frachtkosten gehen dagegen immer zu Lasten des Empfängers. Die Ware reist auf Gefahr und Risiko des Auftraggebers, auch wenn frei Haus Verkauft vereinbart worden ist.

N.B.: Die Merkzeichen **(Dx) rechts** und **(Sx) links** betreffen eine rückwärtige Aussicht der Maschine oder Teile von ihr (siehe Bild). Ausnahmen werden gezeigt.

FRANÇAIS

PIECES DÉTACHÉES

Les ordres doivent être effectués auprès de nos concessionnaires de zone en précisant les indications suivantes:

- **Type, modèle et numéro de série de la machine.** *Ces données sont gravées sur la plaque d'identification de chaque outil.*

- **Numéro de code de la pièce détachée** indiqué sur le catalogue des pièces détachées.

- **Description de la pièce et quantité requise.**

- **Numéro de plan.**

- **Moyen d'expédition.** *Si cette rubrique n'est pas indiquée, le Constructeur, bien que soucieux de ce service, ne répond pas des retards d'expédition pour des causes de force majeure.*

Les frais de transport sont toujours à la charge du destinataire. La marchandise voyage aux risques et périls de l'acheteur même si vendue franco de port.

N.B.: *Les références (Dx) droit et (Sx) gauche de la machine ou des parties de la même, est entendue, comme de la figure, en regardant la machine de derrière dans le sens de marche.*

ESPAÑOL

RESPUESTOS

Los pedidos han de efectuarse en nuestros concesionarios de zona y deben incluir siempre las siguientes indicaciones:

- **Tipo, modelo y número de matrícula del equipo.** Dichos datos están impresos en la relativa placa presente en el equipo.

- **Número de código de la parte requerida** presente en el catálogo respuestas.

- **Descripción de la pieza y cantidad requerida.**

- **Numero de ilustración.**

- **Medio de transporte.** En caso que este ítem no esté especificado, el Fabricante, aún prestando la debidas consideraciones para este aspecto, no responde por eventuales retardos de env'o debidos a causas de fuerza mayor.

Los gastos de transporte se consideran siempre a cargo del destinatario. La mercadería viaja bajo riesgo y peligro del comprador, incluso cuando se vende franco destino.

N.B.: La referencia **(Dx) derecha** o **(Sx) izquierda** de la máquina o de sus componentes, se entiende, como en la figura, mirando la máquina por la parte trasera. Se indicarán las excepciones.

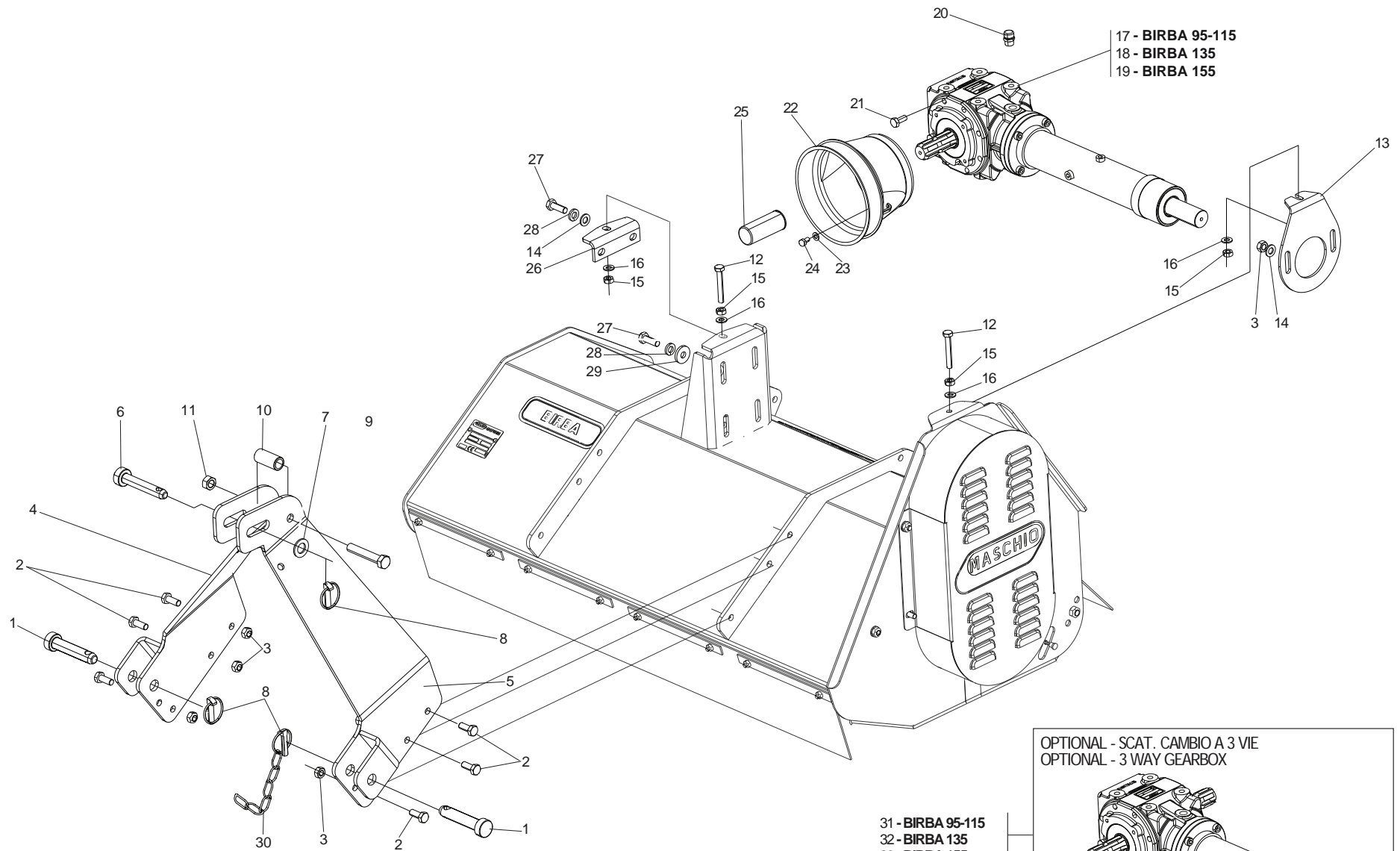
INDICE

<i>N° Tavola</i>	<i>Descrizione</i>	<i>Pagina</i>
TAV. 010	TERZO PUNTO E MOLTIPLICATORE.....	6
TAV. 020	ESPLOSO MOLTIPLICATORE.....	8
TAV. 030	ESPLOSO MOLTIPLICATORE 3 VIE.....	10
TAV. 040	CORPO TRASMISSIONE E RULLO.....	12
TAV. 050	ROTORE	14
TAV. 060	SLITTE E PROTEZIONI	16
TAV. 070	QUICK HITCH (OPTIONAL).....	18
TAV. 080	ALBERO CARDANICO	20
TAV. 090	ALBERO CARDANICO	22

INDEX

<i>N° Table</i>	<i>Description</i>	<i>Page</i>
TAV. 010	THIRD POINT UNIT AND OVERDRIVE	6
TAV. 020	OVERDRIVE EXPLODED WARNING	8
TAV. 030	3 WAY OVERDRIVE EXPLODED DRAWING.....	10
TAV. 040	TRANSMISSION BODY AND ROLLER.....	12
TAV. 050	ROTOR.....	14
TAV. 060	SKIDS AND PROTECTIONS	16
TAV. 070	QUICK HITCH (OPTIONAL).....	18
TAV. 080	CARDAN SHAFT.....	20
TAV. 090	CARDAN SHAFT.....	22

TAV. 010



**TERZO PUNTO E MOLTIPLICATORE
THIRD POINT UNIT AND OVERDRIVE**

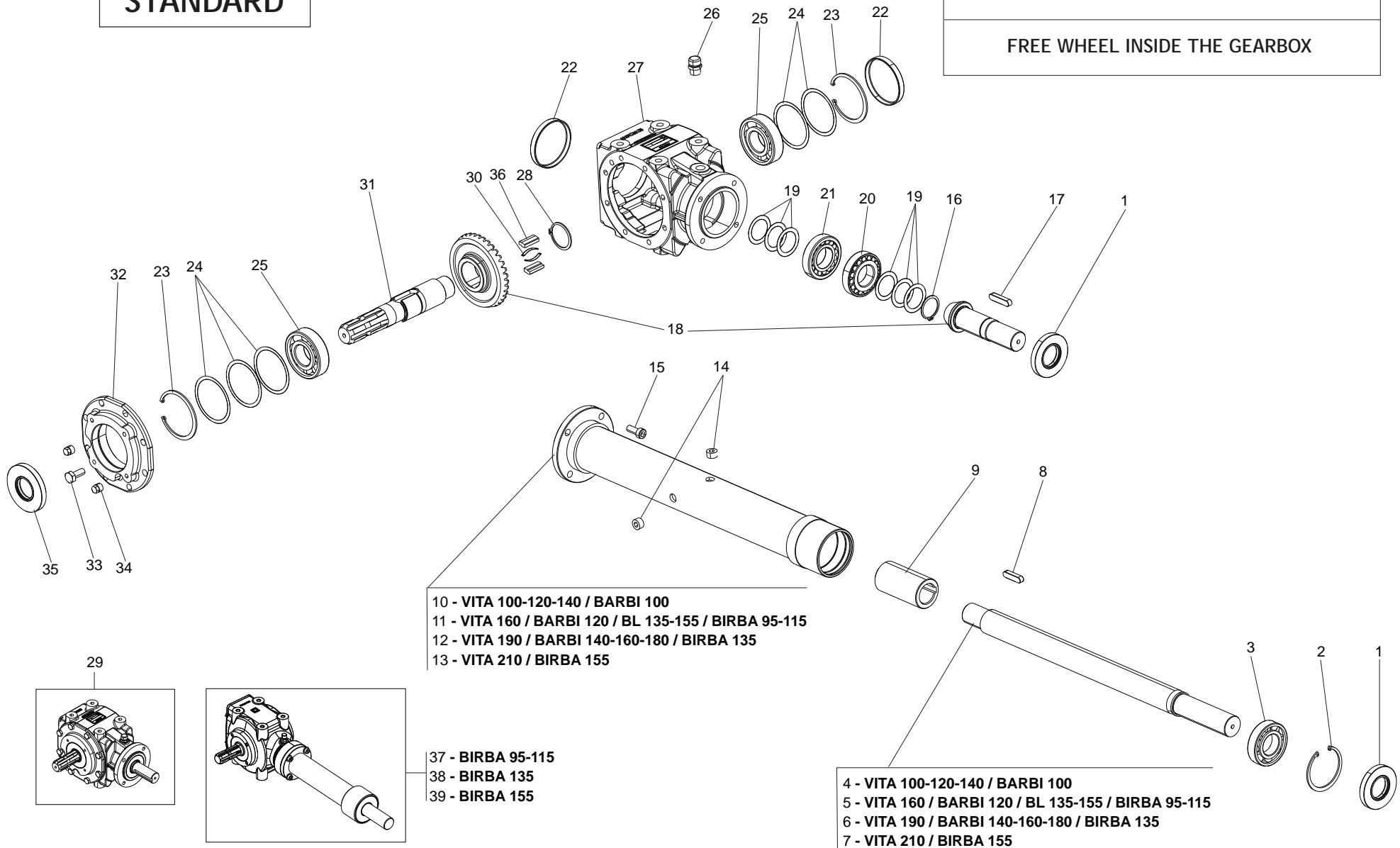
TAV. 010

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Benennung	Description	Description
1	F20100049R	PERNO D22 L86 C43 TEST.D35 ZN	PIN D22 L86 C43 TEST.D35 GV	GOUJON D22 L86 C43 TEST.D35 ZN	VERBINDUNGSBOLZEN SCHUTZHOLM	PERNO D22 L86 C43 TEST.D35 ZN
2	F01010283R	VITE M12X1,25X30 8.8 ZN	SCREW M12X1,25X30 8.8 GV	VIS M12X1,25X30 8.8ZN	SCHRAUBE M 12X1,25X30	TORNIL.M12X1,25X30 8.8ZN
3	F01220047R	DADO M12X1,25 8 ZN	NUT M12X1,25 8 GV	ECROU M12X1,25 8ZN	SELBSTSPMUTTER M12X1,25 980-V	TUERCA M12X1,25 8 ZN
4	M48400520R	COMP. FIANCATA DX 3° PUNTO	RIGHT SIDE PANEL 3RD POINT	COTE DROIT 3EME POINT	SEITENWAND 3. PUNKT RECHTS	FLANCO 3 PUNTO DERECHO
5	M48400521R	COMP. FIANCATA SX 3° PUNTO	LEFT SIDE PANEL 3RD POINT	COTE GAUCHE 3EME POINT	SEITENWAND 3. PUNKT LINKS	FLANCO 3 PUNTO IZQUIERDO
6	F20100035R	PERNO D19 L90 C43 TEST.D35 ZN	PIN D19 L90 C43 TEST.D35 GV	GOUJON D19 L90 C43 TEST.D35 ZN	BOLZEN	PERNO D19 L90 C43 TEST.D35 ZN
7	F03010086R	ANELLO T.A 35X 62X 7 D3760NBR	OIL SEAL 35X62X7	PARE-HUILE 35X62X7	OELABDICHTUNG 35X62X8	PARA-ACEITE 35X62X7
8	F02200529R	SPINA SCATTO D.11 H58 ZN	SNAP PIN D.11 H58 GV	FICHE A DETENTE D.11 H58 ZN	EINRASTSTIFT D.11 ZB	CLAVIJA DE MUELLE D.11 H58 ZN
9	F01010121R	VITE M16X1,5X90 8.8 ZN	SCREW M16X1,5X90 8.8 GV	VIS M16X1,5X90 U5738 8.8ZN	SCHRAUBE M 16X1,5X90	TORNIL.M16X1,5X90 U5738 8.8ZN
10	M40200515R	BOCCOLA UNIONE 3 P.	BUSH 3 POINT	BAGUE 3EME POINT	BUECHSE DREIPUNKT	BRUJULA 3 PUNTO
11	F01220070R	DADO M16X1,5 10 ZN	NUT M16X1,5 10 ZN	ECROU M16X1,5 10ZN	MUTTER M16X1,5	TUERCA M16X1,5 10ZN
12	F01010264R	VITE M10X1,25X70 8.8 ZN	SCREW M10X1,25X70 8.8 GV	VIS M10X1,25X70 8.8ZN	SCHRAUBE M10X1,25X70	TORNIL.M10X1,25X70 8.8ZN
13	M48400507R	SUPPORTO PROLUNGA	SUPPORT	SUPPORT	HALTER	SOPORTE
14	F01410076R	ROS.M12 13X24X2,5 ZN	WASHER M12 13X24X2,5 GV	RONDELLE M12 13X24X2,5 GV	UNTERLEGSCH.M12 13X24X2,5 GV	ARANDELA M12 13X24X2,5 GV
15	F01200268R	DADO M10X1,25 CL8 ZN6SZN	NUT M10X1,25 CL8 6S GV	ECR.M10X1,25 U5588 CL8 GALV	MUTTER M10X1,25	TUERCA M10X1,25
16	F01410064R	ROS.M10 10,5X20X2 ZN	WASHER M10 10,5X20X2 GV	RONDELLE M10 10,5X20X2 GV	UNTERLEGSCH.M10 10,5X20X2 GV	ARANDELA M10 10,5X20X2 GV
17	M22413205R	GRUPPO MOLTIPLICATORE 540 RPM	GR.MOLTIPL.540 RPM	GR.MOLTIPL.540 RPM	GR.MOLTIPL.540 RPM	GR.MOLTIPL.540 RPM
18	M22414205R	GRUPPO MOLTIPLICATORE 540 RPM	GEARBOX 540 RPM	GR.MOLTIPL.540 RPM	ZAHNRADBOX 540 RPM	ZAHNRADBOX 540 RPM
19	M22416205R	GRUPPO MOLTIPLICATORE 540 RPM	GR.MOLTIPL.540 RPM	GR.MOLTIPL.540 RPM	GR.MOLTIPL.540 RPM	GR.MOLTIPL.540 RPM
20	F03150718R	TAPPO 3/8" GAS CON SFIATO	GAS BREATHER PLUG 3/8"	BOUCHON D" HUILE SOUPIRAIL	OELENTLUEFTERSTOPFEN	TAPON ACEITE
21	F01010244R	VITE M10X1,25X25 8.8 ZN	SCREW M10X1,25X25 8.8 GV	VIS M10X1,25X25 8.8ZN	SCHRAUBE M 10X1,25X25	TORNIL.M10X1,25X25 8.8ZN
22	F05150403R	CUFFIA PROTEZ.CARDANO X GRUPPO	POWER TAKE-OFF PROTECTION HOUS	PROTECTEUR PRISE DE PUISSANCE	SCHUTZKASTEN KRAFTABTRIEB	ENVOLTURA PROTECCI N T. DE P.
23	F01410051R	ROSETTA M8 8,4X17X1,6 ZN	WASHER M8 8,4X17X1,6 GV	RONDELLE M8 8,4X17X1,6 GV	UNTERLEGSCH.M8 8,4X17X1,6 GV	ARANDELA M8 8,4X17X1,6 GV
24	F01020432R	VITE M8X1,25X16 8.8 ZN	SCREW M8X1,25X16 8.8 GV	VIS M8X1,25X16 U5739 8.8ZN	SCHRAUBE M 8X16	TORN. M8X1,25X16 U5739 8.8ZN
25	M38100146R	MANICOTTO PROTEZIONE PDF 1"3/8	P.T.O. PROTECTION	MANCHON PROTECTION PDF 1 3 8	ZAPFWELLENSCHUTZ P.T.O.	MANGUITO PROTECCION PDF 1 3 8
26	T16005524R	SUPPORTO SCATOLA	BRACKET	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
27	F01010288R	VITE M12X1,25X35 8.8 ZN	SCREW M12X1,25X35 8.8 GV	VIS M12X1,25X35 8.8ZN	SCHRAUBE M12X1,25X35	TORNIL.M12X1,25X35 8.8ZN
28	F01480123R	ROS.G 12,5X22,9X4 FLZNNC-240H	ELASTIC WASHER 12,5X22,9X4 GV	RONDELLE ELASTIQ.12,5X22,9X4GV	FEDERSCHEIBE 12,5X22,9X4GV	ARANDELA ELÁST. 12,5X22,9X4GV
29	F01500011R	ROS. 13X35X5 C50 ZN	WASHER 13X35X5 C50 GV	RONDELLE 13X35X5 C50 GV	UNTERLEGSCH.EIBE D.12	ARANDELA 13X35X5 C50 GV
30	M58100930R	CATENELLA L=476	ASSEMBLY CHAIN DMP L=476	CHAINE L=476	KETTE L=476	CADENA L=476
31	M48413201R	SCAT.CAMB.CON PROL=780 155-210	GEARBOX	BOITE VITESSE	WECHSELGETRIEBEGEHAUSE	CAJA CAMBIO 155-210
32	M48414201R	SCATOLA C/PROL. L=615 1000 3V.	GEAR BOX		ZAHNRAD BOX	
33	M48416201R	SCATOLA C/PROL. L=715 1000 3V.	GEARBOX.+EXT. L=715 1000 3V.			

STANDARD

RUOTA LIBERA ALL'INTERNO DELLA SCATOLA

FREE WHEEL INSIDE THE GEARBOX



**ESPLOSO MOLTIPLICATORE
OVERDRIVE EXPLODED WARNING**

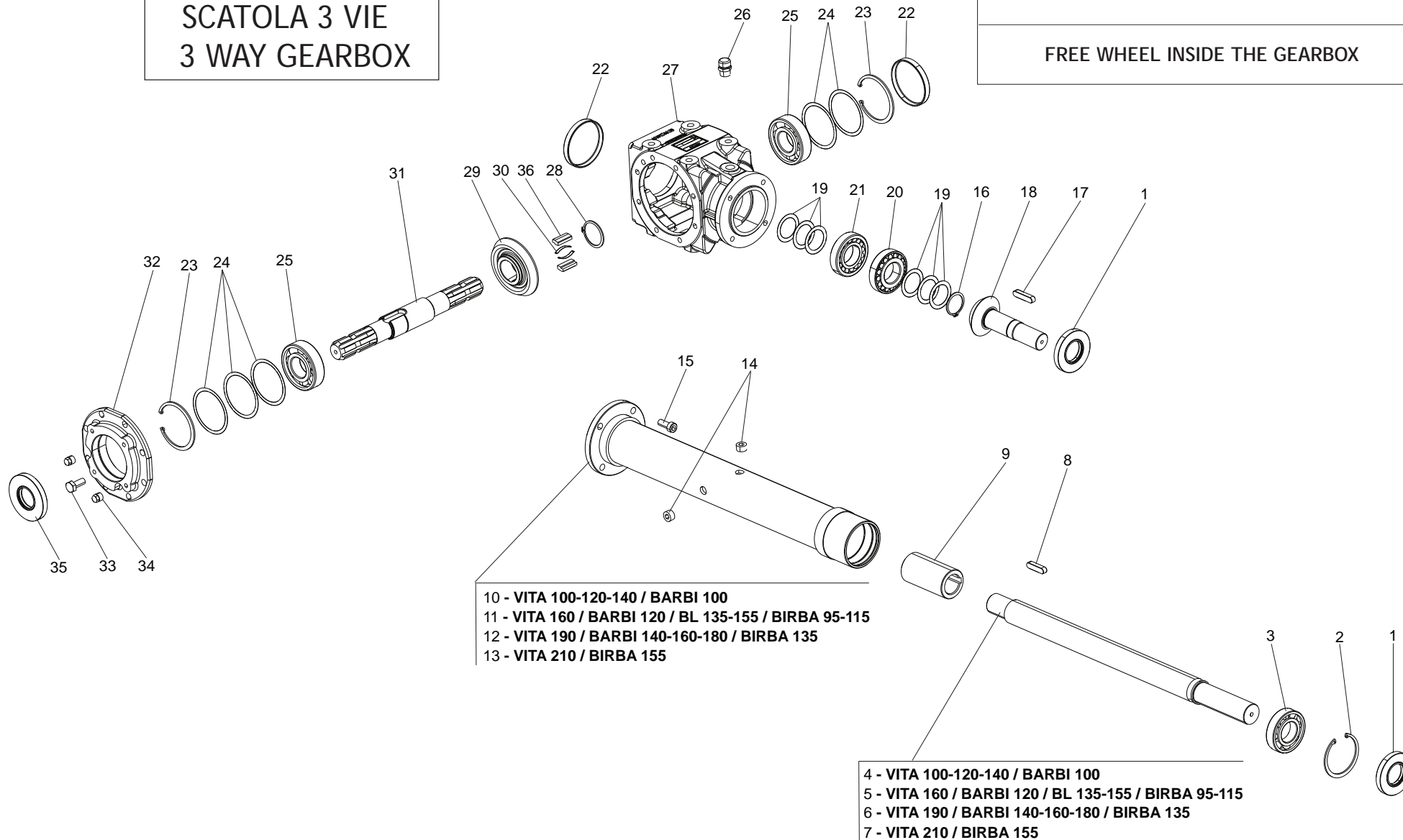
TAV. 020

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Benennung	Description	Description
1	F03010088R	ANELLO T.AS.35X 72X10 D3760NB>	OIL SEAL 35X72X10	PARA-HUILLE 35X72X10	OELABDICHTUNG 35X72X10	PARA-ACEITE 35X72X10
2	F02050403R	ANELLO E. DI 72X 2,5 U7437 C7>	SEEGER RING E.72X2,5 U7437 C70	SEEGER E. 72X 2,5 U7437 C70	SEEGERING E. 72X 2,5 U7437 C70	ANILLO E. DI 72X 2,5 U7437 C7
3	F04010175R	CUSC.D35 D72 B17 6207 >	BEARING D35 D72 B17 6207	ROUL. D35 D72 B17 6207	LAGER 6207	COJINETE D35 D72 B17 6207
4	M22409202R	ALBERO DI RINVIO D=40 L=318,5	SHAFT D=40 L=318,5	ARBRE D=40 L=318,5	WELLE D=40 L=318,5	ARBOL D=40 L=318,5
5	M22413202R	ALBERO DI RINVIO D.40 L.418,5	SHAFT D=40 L=418,5		WELLE D=40 L=418,5	
6	M22414202R	ALBERO DI RINVIO D.40 L.503,5	SHAFT D=40 L=503,5		WELLE D=40 L=503,5	
7	F03010086R	ANELLO T.A 35X 62X 7 D3760NBR	OIL SEAL 35X62X7	PARE-HUILE 35X62X7	OELABDICHTUNG 35X62X8	PARA-ACEITE 35X62X7
8	F02150101R	LINGUETTA 10X8X40	TAB 10X8X40	LANGUETTE 10X8X40	FEDER 10X8X40 UNI 6604	LLAVE 10X8X40
9	M22400203R	GIUNTO	JOINT		KUPPLUNG GETRIEBE BARBI	
10	M22409201R	DISTANZIALE LATO TRASMISSIONE	LEFT SPACER	ENTRETOISE GAUCHE	LINKES DISTANZROHR	DISTANCIADOR IZQ.
11	M22413201R	DISTANZIALE L. TRASM. L.400	TRANSM. SIDE SPACER L.400			
12	M22414201R	DISTANZIALE L. TRASM. L.485	TRANSM. SIDE SPACER L.485			
13	M22416201R	DISTANZIALE L. TRASM. L.585	TRANSM. SIDE SPACER L.585			
14	M29100112R	TAPPO SCARICO OLIO	OIL OUTLET PLUG	BOUCHON DE VIDANGE HUILE	ROHR	TAPON DESCARGADO ACEITE
15	F01040119R	VITE M10X1,5X25 8.8 BR	SCREW M10X1,5X25 8.8 BR	VIS M10X1,5X25 8.8 BR	SCHRAUBE M10X1,5X25 8.8 BR	TORNILLO M10X1,5X25 8.8 BR
16	M07400004R	SEEGER 35X33X2,5	SEEGER RING 35X33X2,5	BAGUE SEEGER D 35X33X2,5	SEEGERRING D 35X33X2,5	ANILLO D 35X33X2,5
17	F02150102R	LINGUETTA 10X8X45	TAB 10X8X45	CLAVETTE 10X8X45	KEIL 10X8X45	LLAVE 10X8X45
18	M22400110R	COPPIA CONICA 12/36	BEVEL GEAR PAIR 12/36		KEGELRAD ZAHNRAD PAAR 12/36	
19	M07400002R	KIT SPESSORI 0,3/4/5	REINFORCEMENTS	RENFORTS	VERSTAERKERUNGEN KIT 0,3/4/5	RENFUERZOS
20	F04010175R	CUSC.D35 D72 B17 6207 >	BEARING D35 D72 B17 6207	ROUL. D35 D72 B17 6207	LAGER 6207	COJINETE D35 D72 B17 6207
21	F04050014R	CUSC.D35 D72 T18,25 30207	BEARING D35 D72 T18,25 30207	ROUL. D35 D72 T18,25 30207	LAGER 30207	COJINETE D35 D72 T18,25 30207
22	F03011026R	TAPPO CHIUSURA D=80 X 10 GA	COVER D. 80X10	BOUCHON 80X10	DECKEL 80X10	CORCHO 80X10
23	F02050425R	ANELLO E. DI 80X 2,5 U7437 C70	SEEGER RING D.80	BAGUE SEEGER D.80	SEEGERRING D.80	ANILLO E. DI 80X 2,5 U7437 C70
24	M07400006R	KIT SPESSORI 0.267.7503/4/5	REINFORCEMENTS	RENFORTS	VERSTAERKUNGEN	RENFUERZOS
25	F04010216R	CUSC.D35 D80 B21 6307	BEARING D35 D80 B21 6307	ROUL. D35 D80 B21 6307	LAGER 6307	COJINETE D35 D80 B21 6307
26	F03150718R	TAPPO 3/8" GAS CON SFIATO	GAS BREATHER PLUG 3/8"	BOUCHON D"HUILE SOUPIRAIL	OELENTLUEFTERSTOPFEN	TAPON ACEITE
27	M22400101R	CORPO RIDUTTORE	GEARBOX HOUSING	BOITE DE VITESSE	WECHSELGETRIEBEGEHAUSE	CAJA CAMBIO
28	M03400007R	ANELLO EL.SIC. X ALB 42 UNI743	SEEG.42X39,5X1,75.		RING42X39,5X1,75	
29	M41400203R	SCATOLA MOLT. MASCHIO 540 RPM	GEARBOX MASCHIO 540 RPM		GETRIEBE MASCHIO 540 RPM	
30	M03400009R	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE
31	M07400001R	0.311.3201.00 1"3/8 Z6 ALBERO>	SHAFT	0.311.3201.00 1 3/8 Z6 ARBRE	ZENTRALWELLE	ARBOL
32	M22400102R	COPERCHIO	GEARBOX COVER	COUVERCLE BOITE A VITESSES	GETRIEBEDECKEL	TAPA CAJA CAMBIO
33	F01010244R	VITE M10X1,25X25 8.8 ZN	SCREW M10X1,25X25 8.8 ZN	VIS M10X1,25X25 8.8ZN	SCHRAUBE M 10X1,25X25	TORNIL.M10X1,25X25 8.8ZN
34	F03150652R	TAPPO CONICO CON ES.INC. 1/4"	HEXAGONAL PLUG 1/4"	BOUCHON CONIQUE 1/4"	KONISCHER VERSCHLUSS 1/4"	CIERRE CONICO 1/4"
35	F03010265R	ANELLO T.AS 35X 80X10 D3760NBR	RING T.AS 35X80X10 D3760 NBR	BAGUE T.AS 35X 80X10 D3760 NBR	SCHUTZRING 35X80X10 D3760 NBR	INEL T.AS 35X80X10 D3760 NBR
36	M07400005R	LINGUETTA	TAB	CLAVETTE	FREILAUFKEIL FÜR GETRIEBE	LLAVE
37	M22413205R	GRUPPO MOLTIPLICATORE 540 RPM	GR.MOLTIPL.540 RPM		GR.MOLTIPL.540 RPM	
38	M22414205R	GRUPPO MOLTIPLICATORE 540 RPM	GEARBOX 540 RPM		ZAHNRADBOX 540 RPM	
39	M22416205R	GRUPPO MOLTIPLICATORE 540 RPM	GR.MOLTIPL.540 RPM		GR.MOLTIPL.540 RPM	

**OPTIONAL
SCATOLA 3 VIE
3 WAY GEARBOX**

RUOTA LIBERA ALL'INTERNO DELLA SCATOLA

FREE WHEEL INSIDE THE GEARBOX

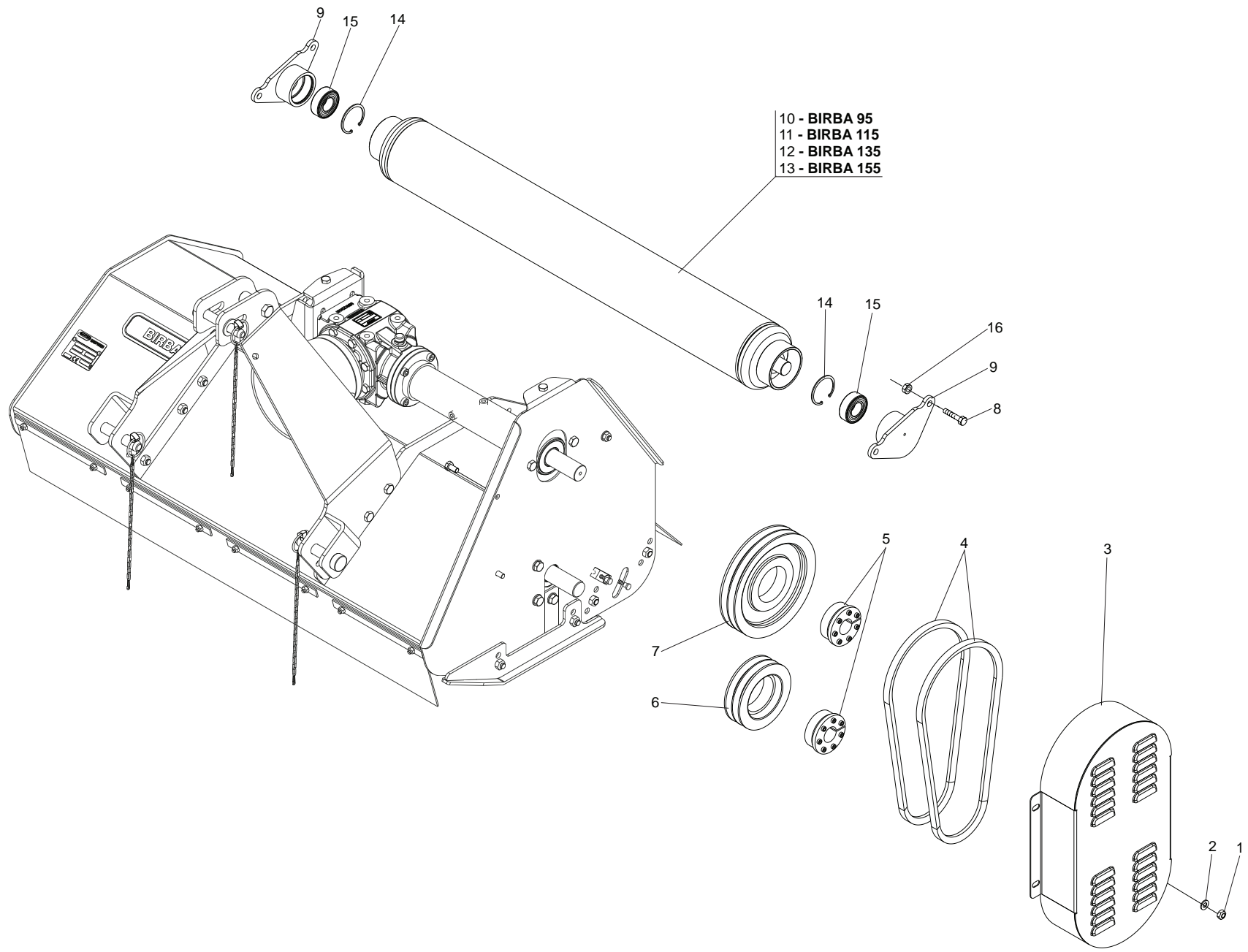


**ESPLOSO MOLTIPLICATORE 3 VIE
3 WAY OVERDRIVE EXPLODED DRAWING**

TAV. 030

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Benennung	Description	Description
1	F03010088R	ANELLO T.AS.35X 72X10 D3760NB>	OIL SEAL 35X72X10	PARA-HUILLE 35X72X10	OELABDICHTUNG 35X72X10	PARA-ACEITE 35X72X10
2	F02050403R	ANELLO E. DI 72X 2,5 U7437 C7>	SEEGER RING E.72X2,5 U7437 C70	SEEGER E. 72X 2,5 U7437 C70	SEEGERING E. 72X 2,5 U7437 C70	ANILLO E. DI 72X 2,5 U7437 C7
3	F04010175R	CUSC.D35 D72 B17 6207 >	BEARING D35 D72 B17 6207	ROUL. D35 D72 B17 6207	LAGER 6207	COJINETE D35 D72 B17 6207
4	M22409202R	ALBERO DI RINVIO D=40 L=318,5	SHAFT D=40 L=318,5	ARBRE D=40 L=318,5	WELLE D=40 L=318,5	ARBOL D=40 L=318,5
5	M22413202R	ALBERO DI RINVIO D.40 L.418,5	SHAFT D=40 L=418,5		WELLE D=40 L=418,5	
6	M22414202R	ALBERO DI RINVIO D.40 L.503,5	SHAFT D=40 L=503,5		WELLE D=40 L=503,5	
7	F03010086R	ANELLO T.A 35X 62X 7 D3760NBR	OIL SEAL 35X62X7	PARE-HUILE 35X62X7	OELABDICHTUNG 35X62X8	PARA-ACEITE 35X62X7
8	F02150101R	LINGUETTA 10X8X40	TAB 10X8X40	LANGUETTE 10X8X40	FEDER 10X8X40 UNI 6604	LLAVE 10X8X40
9	M22400203R	GIUNTO	JOINT		KUPPLUNG GETRIEBE BARBI	
10	M22409201R	DISTANZIALE LATO TRASMISSIONE	LEFT SPACER	ENTRETOISE GAUCHE	LINKES DISTANZROHR	DISTANCIADOR IZQ.
11	M22413201R	DISTANZIALE L. TRASM. L.400	TRANSM. SIDE SPACER L.400			
12	M22414201R	DISTANZIALE L. TRASM. L.485	TRANSM. SIDE SPACER L.485			
13	M22416201R	DISTANZIALE L. TRASM. L.585	TRANSM. SIDE SPACER L.585			
14	M29100112R	TAPPO SCARICO OLIO	OIL OUTLET PLUG	BOUCHON DE VIDANGE HUILE	OELABLASSPFROPFEN	TAPON DESCARGADO ACEITE
15	F01040119R	VITE M10X1,5X25 8.8 BR	SCREW M10X1,5X25 8.8 BR	VIS M10X1,5X25 8.8 BR	SCHRAUBE M10X1,5X25 8.8 BR	TORNILLO M10X1,5X25 8.8 BR
16	M07400004R	SEEGER 35X33X2,5	SEEGER RING 35X33X2,5	BAGUE SEEGER D 35X33X2,5	SEEGERRING D 35X33X2,5	ANILLO D 35X33X2,5
17	F02150102R	LINGUETTA 10X8X45	TAB 10X8X45	CLAVETTE 10X8X45	KEIL 10X8X45	LLAVE 10X8X45
18	T20100001R	PIGNONE CONICO	BEVEL PINION	0.310.5002.00 PIGNON CONIQUE	0.310.5002.00 WELLE	
19	M07400002R	KIT SPESSORI 0,3/4/5	REINFORCEMENTS	RENFORTS	VERSTAERKERUNGEN KIT 0,3/4/5	RENFUERZOS
20	F04010175R	CUSC.D35 D72 B17 6207 >	BEARING D35 D72 B17 6207	ROUL. D35 D72 B17 6207	LAGER 6207	COJINETE D35 D72 B17 6207
21	F04050014R	CUSC.D35 D72 T18,25 30207	BEARING D35 D72 T18,25 30207	ROUL. D35 D72 T18,25 30207	LAGER 30207	COJINETE D35 D72 T18,25 30207
22	F03011026R	TAPPO CHIUSURA D=80 X 10 GA	COVER D. 80X10	BOUCHON 80X10	DECKEL 80X10	CORCHO 80X10
23	F02050425R	ANELLO E. DI 80X 2,5 U7437 C70	SEEGER RING D.80	BAGUE SEEGER D.80	SEEGERRING D.80	ANILLO E. DI 80X 2,5 U7437 C70
24	M07400006R	KIT SPESSORI 0,267.7503/4/5	REINFORCEMENTS	RENFORTS	VERSTAERKUNGEN	RENFUERZOS
25	F04010216R	CUSC.D35 D80 B21 6307	BEARING D35 D80 B21 6307	ROUL. D35 D80 B21 6307	LAGER 6307	COJINETE D35 D80 B21 6307
26	F03150718R	TAPPO 3/8" GAS CON SFIATO	GAS BREATHER PLUG 3/8"	BOUCHON D"HUILE SOUPIRAIL	OELENTLUEFTERSTOPFEN	TAPON ACEITE
27	M22400101R	CORPO RIDUTTORE	GEARBOX HOUSING	BOITE DE VITESSE	WECHSELGETRIEBEGEHAEUSE	CAJA CAMBIO
28	M03400007R	ANELLO EL.SIC. X ALB 42 UNI743	SEEG.42X39,5X1,75.		RING42X39,5X1,75	
29	T20100004R	CORONA CONICA DRL Z36	GEAR DRL Z37		COR.MIT DRL Z36	
30	M03400009R	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE
31	M074000031R	ALB. PASS.1" 3/8>	SHAFT 3/8"	ARBRE ENTR.1 3 8	WELLE 3/8"	
32	M48400106R	COPERCHIO CORPO RIDUTTORE	TRANSMISSION COVER			
33	F01010244R	VITE M10X1,25X25 8.8 ZN	SCREW M10X1,25X25 8.8 GV	VIS M10X1,25X25 8.8ZN	SCHRAUBE M 10X1,25X25	TORNIL.M10X1,25X25 8.8ZN
34	F03150652R	TAPPO CONICO CON ES.INC. 1/4"	HEXAGONAL PLUG 1/4"	BOUCHON CONIQUE 1/4"	KONISCHER VERSCHLUSS 1/4"	CIERRE CONICO 1/4"
35	F03010265R	ANELLO T.AS 35X 80X10 D3760NBR	RING T.AS 35X80X10 D3760 NBR	BAGUE T.AS 35X 80X10 D3760 NBR	SCHUTZRING 35X80X10 D3760 NBR	INEL T.AS 35X80X10 D3760 NBR
36	M07400005R	LINGUETTA	TAB	CLAVETTE	FREILAUFKEIL FÜR GETRIEBE	LLAVE

TAV. 040



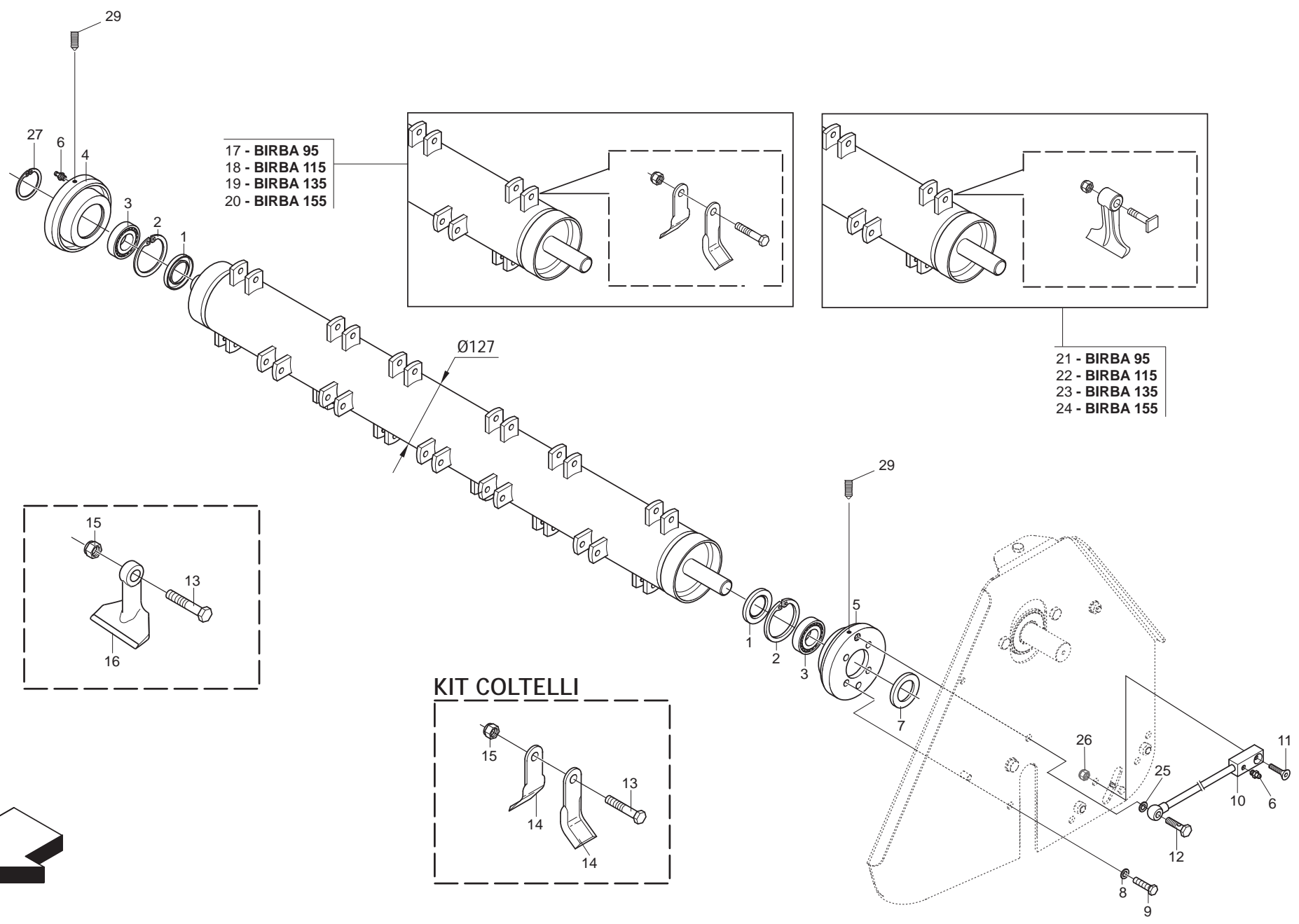
- 10 - BIRBA 95
- 11 - BIRBA 115
- 12 - BIRBA 135
- 13 - BIRBA 155

**CORPO TRASMISSIONE E RULLO
TRANSMISSION BODY AND ROLLER**

TAV. 040

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Benennung	Description	Description
1	F01220034R	DADO M10X1,25 8 ZN	NUT M10X1,25 8 GV	ECROU M10X1,25 8GALV.	SELBSTSP.MUTT. M10X1,25 980-V	TUER.M10X1,25 8 ZB
2	F01410064R	ROS.M10 10,5X20X2 ZN	WASHER M10 10,5X20X2 GV	RONDELLE M10 10,5X20X2 GV	UNTERLEGSCH.M10 10,5X20X2 GV	ARANDELA M10 10,5X20X2 GV
3	M48400302R	CARTER	CARTER	CARTER	GEHÄUSE	CARTER
4	F06010028R	CINGHIA SPB L=1160 SUP. HC MN	BELT L=1160	COURROIE SV. 1160	TREIBRIEMEN SV. 1120	CORREA L=1120
5	F06060037R	CALETTATORE AUTOCENTR.35X80	SELF CENTR.CLAMPEL.35X80	EMBOITAGE AUOBL. 35X80	SELBSTPERR.VERKEILEN 35X80	ENSAMBLADURA AUTOBL. 35X80
6	M48400306R	PULEGGIA D=140 GOLE=2	PULLEY D=140	POULIE	SCHEIBE D=140	ROLDANA D=140
7	T21003002R	PULEGGIA ROTORE DP=225 2V	DRIVING PULLEY	POULIE TIRANTE	RIEMENSPANNER	ROLDANA DE TIRAR
8	F01010281R	VITE M12X1,25X25 8.8 ZN	SCREW M12X1,25X25 8.8 ZN	VIS M12X1,25X25 8.8ZN	SCHRAUBE M12X1,25X25	TORNIL.M12X1,25X25 8.8ZN
9	M48400606R	SUPPORTO RULLO	ROLLER SUPPORT	SUPPORT ROULEAU	HALTER ROLLE	SOPORTE RODILLO
10	M48409602R	RULLO POST. D=101,6 MOD. 95	ROLLER D=101,6 MOD.95	ROULEAU ARR.D=101,6 MOD. 95	ROLLE POST. D=139,7 MOD. 95	RODILLO TRAS.D=101,6 MOD. 95
11	M48411602R	RULLO POST. D=101,6 MOD.115	ROLLER D=101,6 MOD. 115	ROULEAU ARR.D=101,6 MOD. 115	WALZE D=101,6 MOD. 115	RODILLO TRAS.D=101,6 MOD. 115
12	M48413602R	RULLO POST. D=101,6 MOD.135	ROLLER D=101,6 MOD.135	ROULEAU ARR.D=101,6 MOD.135	WALZE D=101,6 MOD.135	RODILLO TRAS.D=101,6 MOD.135
13	M48415602R	RULLO POST. D=139,7 MOD.155	ROLLER D=139,7 MOD. 155	ROULEAU ARR.D=139,7 MOD. 155	WALZE D=101,6 MOD. 155	RODILLO TRAS.D=139,7 MOD. 155
14	F02050392R	ANELLO E. DI 62X 2 U7437 C70>	SEEGER RING E. 62X 2 U7437 C70	SEEGER E. 62X 2 U7437 C70	SEEGERRING E. 62X 2 U7437 C70	ANILLO E. 62 X 2 U7437 C70
15	F04010047R	CUSC.D30 D62 B20 2206E 2RS1	BEARING D30 D62 B20 2206E 2RS1	ROUL. D30 D62 B20 2206E 2RS1	LAGER 2206E	COJINETE D30D62 B20 2206E 2RS1
16	F01220047R	DADO M12X1,25 8 ZN	NUT M12X1,25 8 GV	ECROU M12X1,25 8ZN	SELBSTSP.MUTTER M12X1,25 980-V	TUERCA M12X1,25 8 ZN

TAV. 050

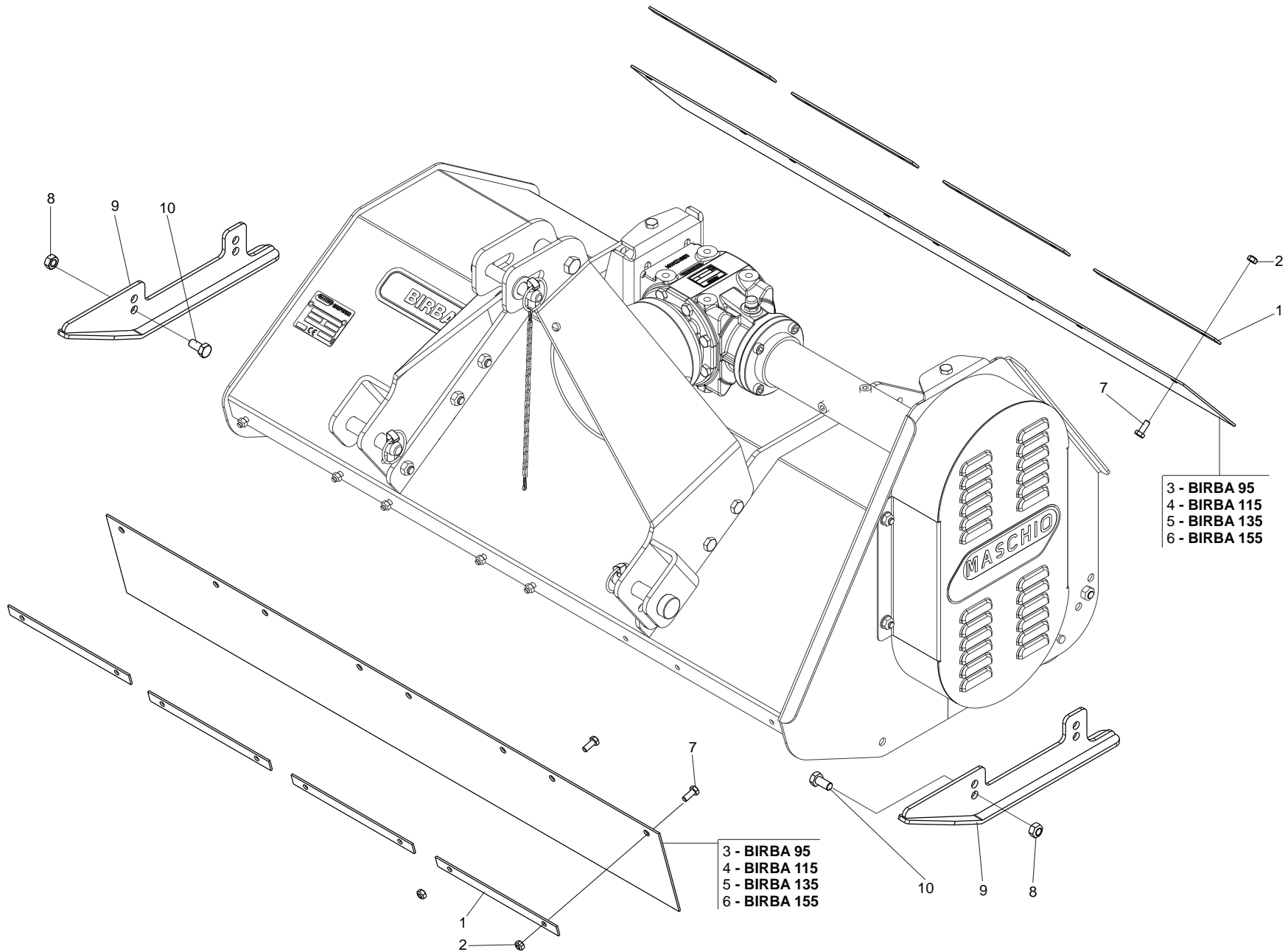


**ROTORE
ROTOR**

TAV. 050

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Benennung	Description	Description
1	F03010142R	ANEL. TA 45X 72X 8 D3760NBR	OIL SEAL 45X 72X 8 D3760NBR	BAGUE T.A 45X 72X 8 D3760NBR		ANILLO T.A 45X72X8 D3760NBR
2	F02050403R	ANELLO E. DI 72X 2,5 U7437 C7>	SEEGER RING E.72X2,5 U7437 C70	SEEGER E. 72X 2,5 U7437 C70	SEEGERING E. 72X 2,5 U7437 C70	ANILLO E. DI 72X 2,5 U7437 C7
3	F04010032R	CUSC.D35 D72 B23 22207	BEARING D35 D72 B23 22207	ROUL. D35 D72 B23 22207	LAGER D35 D72 B23 22207	COJINETE D35 D72 B23 22207
4	M28400403R	SUPPORTO CUSC.ROTORE L.E.	BEARING SUPPORT	SUPPORT ROULEMENT	LAGERHALTER	SOPORTE COJINETE
5	M28400404R	SUPPORTO CUSC. ROTORE L.T.	BEARING SUPPORT	SUPPORT ROULEMENT	LAGERHALTER	SOPORTE COJINETE
6	F01100011R	ING.M 6X1 7663A 9SMNPB28 ZN >	GREASE NIPPLE M6X17663-A GV	GRAISS. A BILLE M6X1 7663A ZN	KUGELFETTBUCHSE M6X1 A	ENG.M 6X1 7663-A 9SMNPB28 ZN
7	F03010086R	ANELLO T.A. 35X 62X 7 D3760NBR	OIL SEAL 35X62X7	PARE-HUILE 35X62X7	OELABDICHTUNG 35X62X8	PARA-ACEITE 35X62X7
8	F01480123R	ROS.G 12,5X22,9X4 FLZNNC-240H	ELASTIC WASHER 12,5X22,9X4 GV	RONDELLE ELASTIQ.12,5X22,9X4GV	FEDERSCHEIBE 12,5X22,9X4GV	ARANDELA ELÁST. 12,5X22,9X4GV
9	F01010283R	VITE M12X1,25X30 8.8 ZN	SCREW M12X1,25X30 8.8 GV	VIS M12X1,25X30 8.8ZN	SCHRAUBE M 12X1,25X30	TORNIL.M12X1,25X30 8.8ZN
10	T24004000R	ASSIEME INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	SCHMIERROHR	ENGRASADOR
11	F01030058R	VITE M8X1,25X30	SCREW M8X1,25X30	VIS M8X1,25X30 10.9ZD	SCHRAUBE M8X1,25X30 10,9	TORN. M8X1,25X30 10.9ZD
12	T24004003R	VITE FORATA PER INGRASSAGGIO	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORN.PERFORADO PARA ENGRASAR
13	F01010082R	VITE M14X1,5X50 8.8 ZN	SCREW M14X1,5X50 8.8 GV	VIS M14X1,5X50 U5738 8.8ZN	SCHRAUBE M 14X1,5X50	TORNIL. M14X1,5X50 U5738 8.8ZN
14	M48400406R	COLTELLO 19 >	BLADE 19	COUTEAU *19	MESSER	CUCHILLA 19
15	F01230072R	DADO M14X1,5 CL8 ZN 6.6 ZN	NUT M14X1,5 CL8 GV 6.6 GV	ECROU M14X1,5 D982 CL8 ZN6.6ZN	SELBSTSP.MUTT. M14X1,5	TUERCA AUTOBL. M14X1,5
16	M48400405R	MAZZA 21 STAMPATA >	HAMMER 21	MARTEAU 21	SCHLEGEL 21	MARTILLO 21
17	M48409409R	AS.ROT.COL.BIRBA 95 NOSUP 10	COMPL. ROTOR BLADES BIRBA 95			
18	M48411409R	AS.ROT.COL.BIRBA115 NOSUP 10	COMPL. ROTOR BLADES BIRBA 115	ROTOR AVEC COUTEAUX 115	KOMPL. ROTOR MESSER BIRBA 115	ROTOR CON CUCHILLAS 115
19	M48413409R	AS.ROT.COL.BIRBA135 NOSUP 10	COMPL. ROTOR BLADES BIRBA 135	ROTOR AVEC COUTEAUX 135	KOMPL. ROTOR MESSER BIRBA 135	ROTOR CON CUCHILLAS 135
20	M48415409R	AS.ROT.COL.BIRBA155 NOSUP 10	COMPL. ROTOR BLADES BIRBA 155	ROTOR AVEC COUTEAUX 155	KOMPL. ROTOR MESSER BIRBA 155	ROTOR CON CUCHILLAS 155
21	M48409408R	AS.ROT. MAZ.BIRBA 95 NOSUP 10	COMPLETE ROTOR HAM. BIRBA 95		KOMPL. ROTOR HAM. BIRBA 95	
22	M48411408R	AS.ROT. MAZ.BIRBA 15 NOSUP 10	COMPLETE ROTOR HAM. BIRBA 15	ROTOR AVEC MARTEAUX 115	KOMPL. ROTOR SCHLEGEL 115	ROTOR CON MARTILLOS 115
23	M48413408R	ROT. BIRBA 135 MAZZE 21	ROTOR BIRBA 135 HAMMERS 21	ROTOR AVEC MARTEAUX 135	ROT. BIRBA 135 SCHLEGEL 21	ROTOR CON MARTILLOS 135
24	M48415408R	AS.ROT. MAZ.BIRBA 55 NOSUP 10	COMPLETE ROTOR HAM. BIRBA 55	ROTOR AVEC MARTEAUX 155	KOMPL. ROTOR HAM. BIRBA 55	ROTOR CON MARTILLOS 155
25	F01410051R	ROSETTA M8 8,4X17X1,6 ZN	WASHER M8 8,4X17X1,6 GV	RONDELLE M8 8,4X17X1,6 GV	UNTERLEGSCH.M8 8,4X17X1,6 GV	ARANDELA M8 8,4X17X1,6 GV
26	F01220022R	DADO M8X1,25 8ZN	NUT M8X1,25 8 GV	CROU M8X1,25 ZN	SELBSTSP.MUTT. M8X1,25 980-V	TUERCA M8X 1,25 8 ZN
27	F02050146R	ANELLO E. DE 35X 1,5 U7435 C70	ELASTIC RING DE 35X 1,5 U7435	BAGUE ELASTIQUE DE 35X 1,5	RING DE 35X 1,5 U7435 C70	ANILLO DE 35X 1,5 U7435 C70
29	F01050086R	VITE M6X1X10	SCREW M6X1X10	VIS M6X1X10 U5927 12.9BR	SCHRAUBE M 6X10	TORNILLO M6X1X10 U5927 12.9BR

TAV. 060



- 3 - BIRBA 95
- 4 - BIRBA 115
- 5 - BIRBA 135
- 6 - BIRBA 155

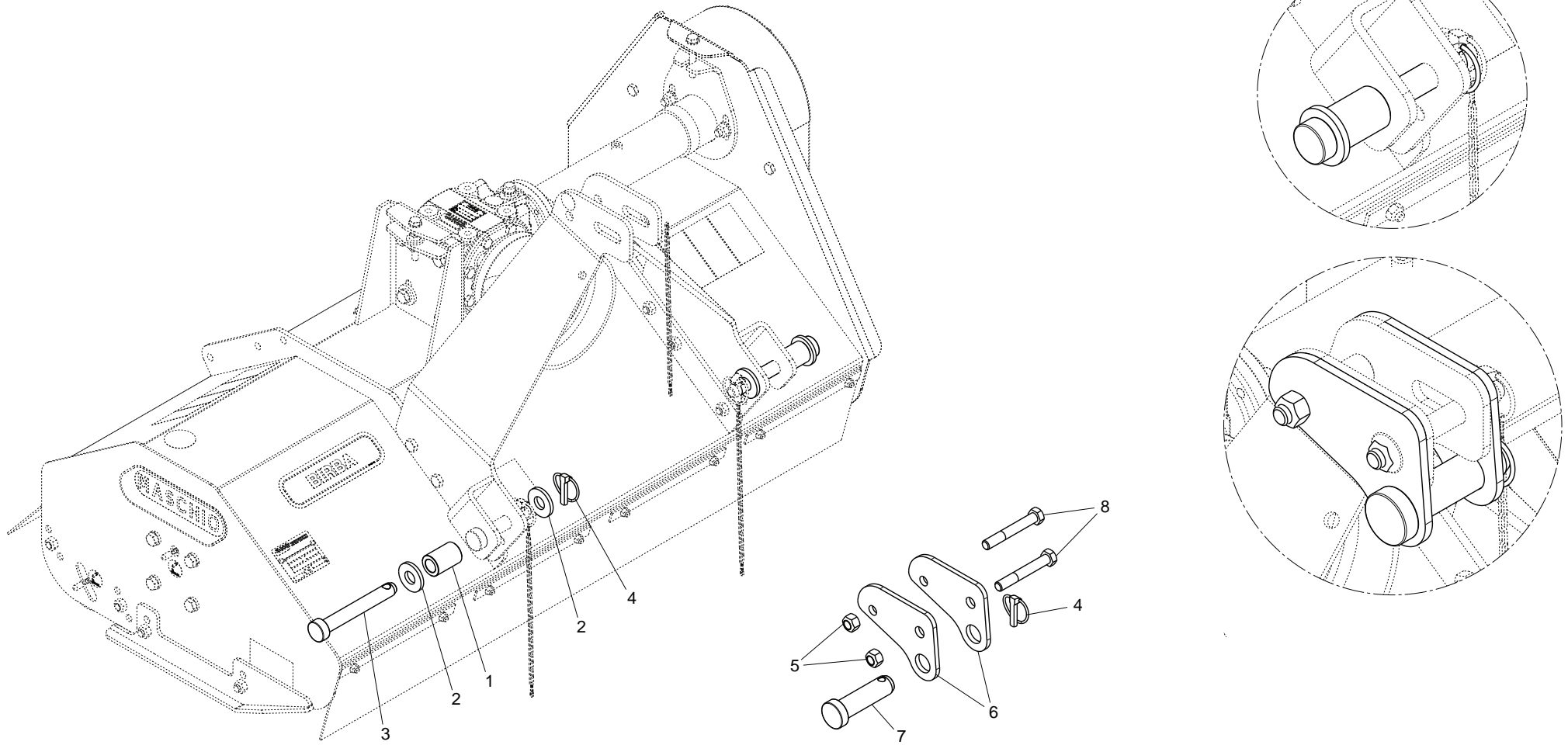
- 3 - BIRBA 95
- 4 - BIRBA 115
- 5 - BIRBA 135
- 6 - BIRBA 155

**SLITTE E PROTEZIONI
SKIDS AND PROTECTIONS**

TAV. 060

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Benennung	Description	Description
1	M07400953R	PIATTO PER ATTACCO GOMMA	PLATE	PLAT	PLATTE	PLATO
2	F01220022R	DADO M8X1,25 8ZN	NUT M8X1,25 8 GV	CROU M8X1,25 ZN	SELBSTSPMUTT. M8X1,25 980-V	TUERCA M8X 1,25 8 ZN
3	M34409532R	PROTEZIONE PVC L= 940	PROTECTION PVC L= 940	PROTECTION PVC L= 940	SCHUTZ PVC L= 940	PROTECCION PVC L= 940
4	M34411532R	PROTEZIONE PVC L= 1140	PROTECTION PVC L= 1140	PROTECTION PVC L= 1140	SCHUTZ PVC L= 1140	PROTECCION PVC L= 1140
5	M34413532R	PROTEZIONE PVC L= 1370	PROTECTION PVC L= 1370	PROTECTION PVC L= 1370	SCHUTZ PVC L= 1540	PROTECCION PVC L= 1370
6	M34415532R	PROTEZIONE PVC L= 1340	PROTECTION PVC L= 1340	PROTECTION PVC L= 1340	SCHUTZ HINTEN PVC L= 1570	PROTECCION PVC L= 1340
7	F03010086R	ANELLO T.A 35X 62X 7 D3760NBR	OIL SEAL 35X62X7	PARE-HUILE 35X62X7	OELABDICHTUNG 35X62X8	PARA-ACEITE 35X62X7
8	F01220047R	DADO M12X1,25 8 ZN	NUT M12X1,25 8 GV	ECROU M12X1,25 8ZN	SELBSTSPMUTTER M12X1,25 980-V	TUERCA M12X1,25 8 ZN
9	M48400555R	SLITTA	SKID	GLISSIERE	GLEITKUFE ZUM BIRBA/BA	PATIN
10	F01010281R	VITE M12X1,25X25 8.8 ZN	SCREW M12X1,25X25 8.8 GV	VIS M12X1,25X25 8.8ZN	SCHRAUBE M12X1,25X25	TORNIL.M12X1,25X25 8.8ZN

TAV. 070



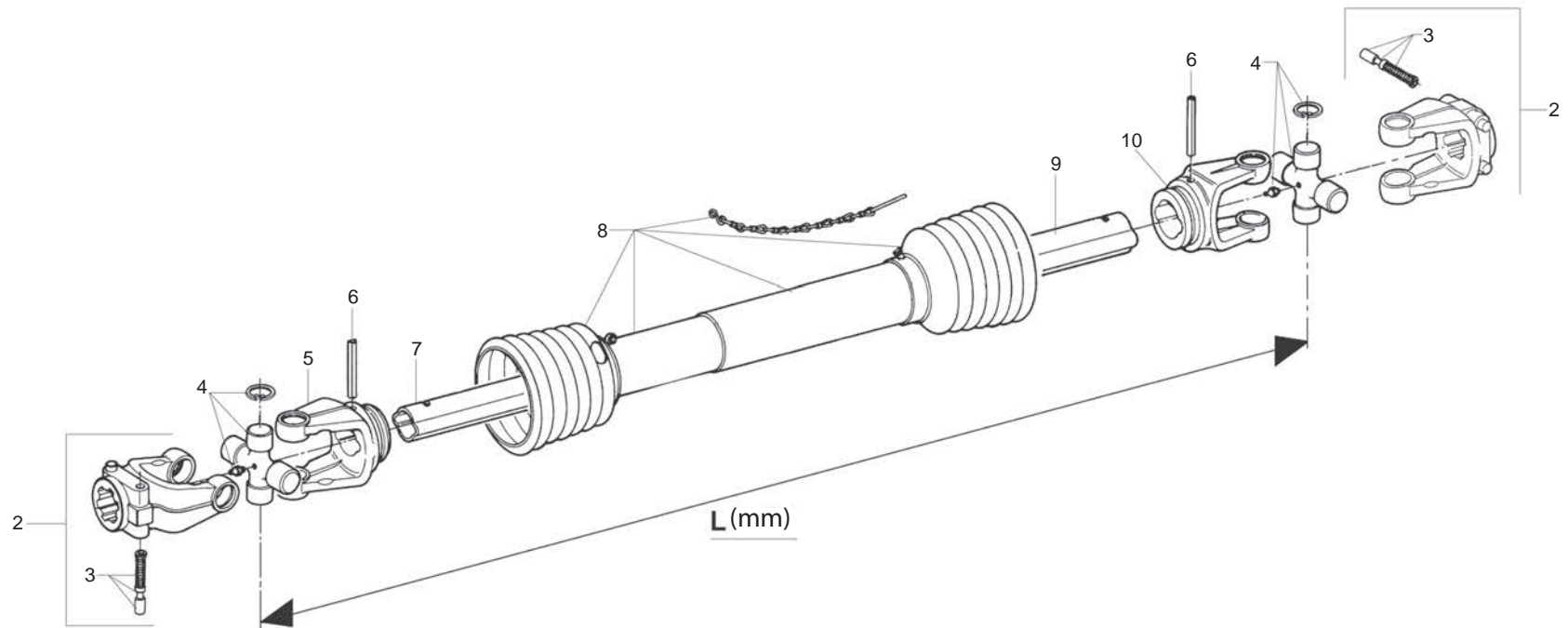
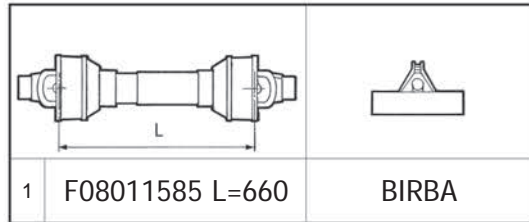
QUICK HITCH (OPTIONAL)
QUICK HITCH (OPTIONAL)

TAV. 070

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Benennung	Description	Description
1	M73100911R	BUSSOLA	BUSH	BOUSSOLE	DISTANZBUECHSE	BRUJULA
2	M48400615R	ROSETTA D=50 D=22.5 L=6	WASHER D=50 D=22.5 L=6	RONDELLE D=50 D=22.5 L=6	UNTERLEGSCH. D=50 D=22.5 L=6	ARANDELA D=50 D=22.5 L=6
3	F20100115R	PERNO D22 L144 C40 TEST.D35 ZN	PIN D22 L144 C40 TEST.D35 GV	GOUJON D22 L144 C40 TEST.D35ZN	GASPARDO-STIFT 22X144 ZN	PERNO D22 L144 C40 TEST.D35 ZN
4	F02200529R	SPINA SCATTO D.11 H58 ZN	SNAP PIN D.11 H58 GV	FICHE A DETENTE D.11 H58 ZN	EINRASTSTIFT D.11 ZB	CLAVIJA DE MUELLE D.11 H58 ZN
5	F01220070R	DADO M16X1,5 10 ZN	NUT M16X1,5 10 ZN	ECROU M16X1,5 10ZN	MUTTER M16X1,5	TUERCA M16X1,5 10ZN
6	M48400616R	PIASTRA SUPERIORE	UPPER PLATE			
7	F20100177R	PERNO D32 L100	PIN D22L109 C43 TEST.D35 ZN	GOUJON D22L109 C43 TEST.D35 ZN		PERNO D22L109 C43 TEST.D35 ZN
8	F01010126R	VITE M16X1,5X110 8.8 ZN	SCREW M16X1,5X110 8.8 GV	VIS M16X1,5X110 U5738 8.8ZN	SCHRAUBE M 16X1,5X110	TORNIL.M16X1,5X110 U5738 8.8ZN

TAV. 080

WALTERSCHEID

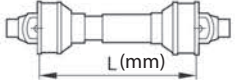



**ALBERO CARDANICO
CARDAN SHAFT**

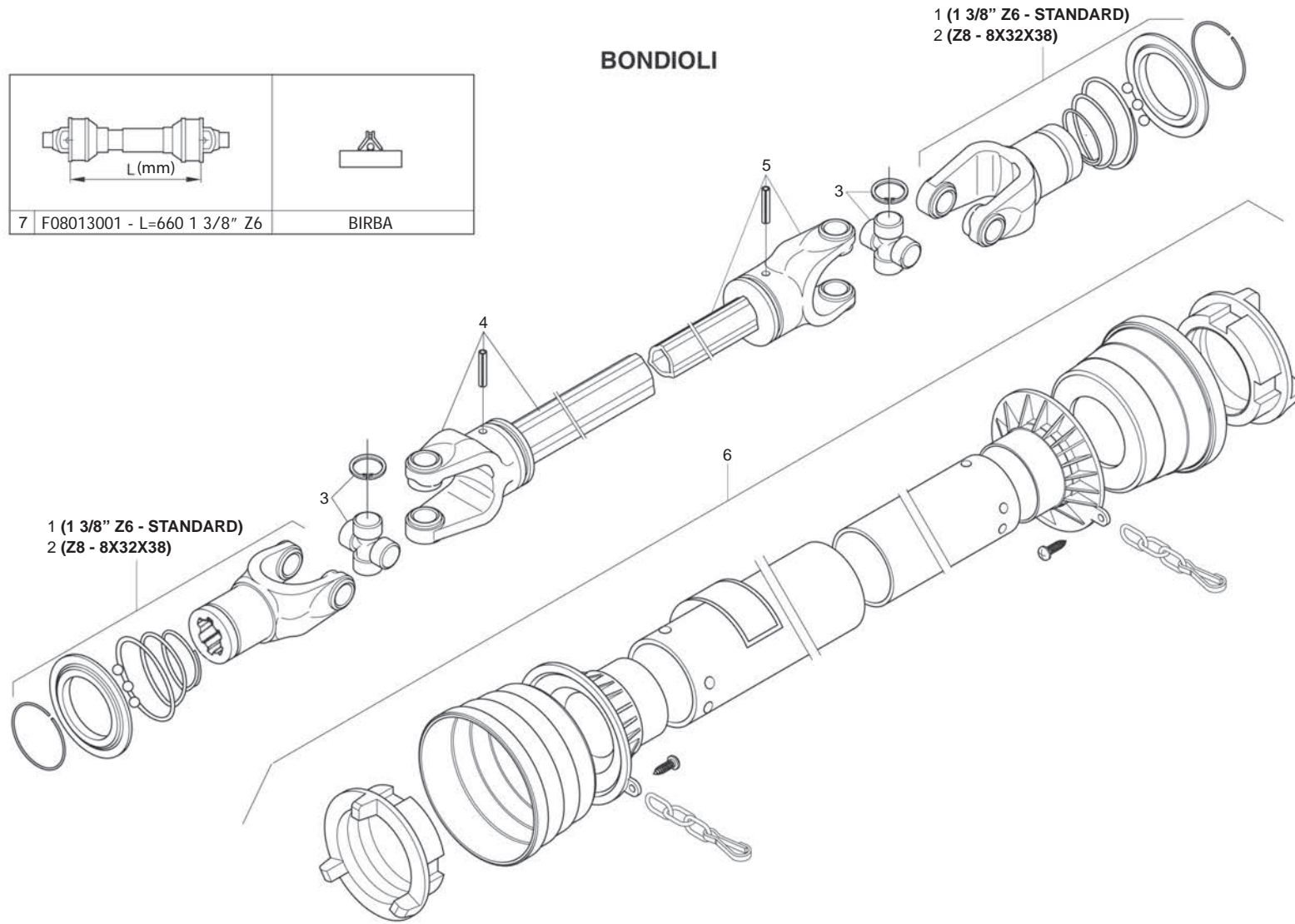
TAV. 080

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Benennung	Description	Description
1	F08011585R	CARD.GKN 181864 >	UNIVERSAL P T O SHAFT	ARBRE A CARDAN	GELENKWELLE	ARBOL CARDANICO
2	F08010465R	FORCELLA COMPLETA DI PULSANTI	LINKAGE FORK	FOURCHE ATTELAGE	GABELSTUECK	HORQUILLA ATAQUE
3	F08011168R	339107 PULSANTE	YOKE PIN 339107	339107 POUSSOIR COMPL.	DRUCKKNOPF KOMPL.	PULSADOR COMPL.
4	F08010675R	CROCIERA COMPLETA	SPIDER ASSY	CROISIERE COMPL.	GELENKKREUZ KOMPL.	CRUCETA COMPLETA
5	F08010605R	FORCELLA PER TUBO INTERNO	FORK FOR INTERNAL PIPE	FOURCHE TUBE INTERIEUR	GABELSTUECK FUER INNENROHR	HORQUILLA TUBO INTERIOR
6	F02100168R	SPINA E.P. 10X 65 U6873 C70 BR	ELASTIC PIN 10X75	GOUJON ELASTIQUE 10X75	SPANNHUELSE 10X75	ESPINA ELASTICA 10X75
7	F03010086R	ANELLO T.A 35X 62X 7 D3760NBR	OIL SEAL 35X62X7	PARE-HUILE 35X62X7	OELABDICHTUNG 35X62X8	PARA-ACEITE 35X62X7
8	F08010835R	PROTEZIONE COMPLETA	PROTECTION ASSY	PROTECTION COMPL.	INNENROHR F. GELENK 210	PROTECCION COMPL.
9	F08010776R	TUBO ESTERNO	OUTER TUBE	TUBE PROFILE EXTERIEUR	PROFILIERTES AUSSENROHR	TUBO PERFILADO EXTERNO
10	F08010615R	FORCELLA PER TUBO ESTERNO	FORK FOR EXTERNAL PIPE	FOURCHE TUBE EXTERIEUR	GABELSTUECK FUER AUSSENROHR	HORQUILLA TUBO EXTERNO

TAV. 090

	
7 F08013001 - L=660 1 3/8" Z6	BIRBA

BONDIOLI



**ALBERO CARDANICO
CARDAN SHAFT**

TAV. 090

Pos.	Cod.	Descrizione	Description	Benennung	Description	Description
1	F08010166R	BIN.FORCELLA 1 3/8" Z6 0800403	FORK 1 3/8" Z6	FOURCHE AVEC FLASQUE	0800403 BIN.GABEL 1 3/8" Z6	HORQUILLA BRIDA
2	F08012152R	FORCELLA BO Z8(8X32X38) R >	FORK BO Z8(8X32X38)		GABEL BO Z8(8X32X38)	
3	F08010699R	CROCIERA COMP.	SPIDER ASSY	08204 CROISIERE COMPL.	GELENKKREUZ KOMPL.	CRUCETA COMPLETA
4	F08010486R	FORCELLA EST. COMPL. DI TUBO	FORK WITH EXTERNAL PIPE	FOURCHE AVEC TUBE EXTERIEUR	GABELST. + AUSSENROHR	HORQUILLA + TUBO EXTERNO
5	F08010555R	FORCELLA INT. COMPL. DI TUBO >	FORK WITH INTERNAL PIPE	FOURCHE AVEC TUBE INT.	GABELST. + INNENROHR	HORQUILLA + TUBO INT.
6	F08010900R	PROT.COMP.	COMP.PROTECTION	083B04090PROTE.CARD.BAX900 BIN	KOMPL. GELENKWELLENSCHUTZ	PROTECCION CARDANICO
7	F03010086R	ANELLO T.A 35X 62X 7 D3760NBR	OIL SEAL 35X62X7	PARE-HUILE 35X62X7	OELABDICHTUNG 35X62X8	PARA-ACEITE 35X62X7

**USATE SEMPRE RICAMBI ORIGINALI
ALWAYS USE ORIGINAL SPARE PARTS
IMMER DIE ORIGINAL-ERSATZTEILE VERWENDEN
EMPLOYEZ TOUJOURS LES PIECES DE RECHANGE ORIGINALES
UTILIZAR SIEMPRE REPUESTOS ORIGINALES**



**Servizio Assistenza Tecnica - After Sales Service
Servizio Ricambi - Spare Parts Service**



maschio.com

DEALER:



MASCHIO GASPARDO SpA

Registered Office and Production Plant

Via Marcello, 73 - 35011 Campodarsego (Padova) - Italy

Tel. +39 049 9289810

Fax +39 049 9289900

info@maschio.com

www.maschionet.com

MASCHIO GASPARDO SpA

Production Plant

Via Mussons, 7 - 33075 Morsano al Tagliamento (PN) - Italy

Tel. +39 0434 695410

Fax +39 0434 695425

info@gaspardo.it

MASCHIO DEUTSCHLAND GMBH

Äußere Nürnberger Straße 5

D - 91177 Thalmässing - Deutschland

Tel. +49 (0) 9173 79000

Fax +49 (0) 9173 790079

dialog@maschio.de

www.maschionet.de

MASCHIO-GASPARDO USA Inc

120 North Scott Park Road

Eldridge, IA 52748 - USA

Ph. +1 563 2859937

Fax +1 563 2859938

info@maschio.us

MASCHIO FRANCE Sarl

1 rue Denis Papin ZA

F - 45240 La Ferte St. Aubin

France

Tel. +33 (0) 2.38.64.12.12

Fax +33 (0) 2.38.64.66.79

info@maschio.fr

MASCHIO-GASPARDO ROMANIA S.R.L.

Strada Înfrăţirii, F.N.

315100 Chisineu-Cris (Arad) -România

Tel. +40 257 307030

Fax +40 257 307040

info@maschio.ro

ООО МАСКИО-ГАСПАРДО РУССИЯ

04130, Россия,

Волгоградская область,

г. Волжский, ул. Пушкина, 117 «б».

Тел.: +7 8443 203100

факс: +7 8443 203101

e-mail: info@maschio.ru

MASCHIO IBERICA S.L.

MASCHIO-GASPARDO POLAND

MASCHIO-GASPARDO UCRAINA

GASPARDO-MASCHIO TURCHIA

MASCHIO-GASPARDO CINA

MASCHIO-GASPARDO INDIA